



TEATIS ISIKUANDMETE KAITSE KOHTA

—

EUROOPA LIIDU KOHUS

Igaühel on õigus isikuandmete kaitsele.

Isikuandmete töötlemist liidu institutsioonides, organites ja asutustes reguleerib määrus 2018/1725 (ELT 2018, L 295, lk 39).

Käesolevas teatises on selgitatud, miks ja kuidas teie andmeid niisuguse töötlemise käigus kasutatakse.

VAKS

Kes vastutab andmete töötlemise eest?

Seda tüüpi andmetöötluste eest vastutab eelarve- ja finantsdirektor (koos komisjoniga, kuivõrd andmebaasi loob komisjon, kes ka haldab seda).

Miks meil teie andmeid vaja on?

Komisjon on vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuli 2018. aasta määruse (EL, Euratom) nr 2018/1046, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (ELT L 193, 30. juuli 2018) (edaspidi „finantsmäärus“) artiklile 142 loonud andmebaasi varajase avastamise ja menetlusest kõrvalejätmise süsteemi tarvis (edaspidi „VAKS“), et teha teave kättesaadavaks kõigi osapoolte jaoks, kes osalevad eelarve täitmisel, ning et võimaldada neil kaitsta Euroopa Liidu huve.

Andmetöötluste eesmärk on Euroopa Liidu finantshuvide kaitse, riskide tuvastamise ja halduskaristuste määramise teel.

Konkreetsemalt on VAKSi andmebaasi eesmärk:

- ☐ varakult tuvastada liidu finantshuve ohustavad riskid;
- ☐ jätta menetlusest kõrvale ettevõtja, kelle puhul esineb üks finantsmääruse artikli 136 lõikes 1 nimetatud kõrvalejätmise alustest;
- ☐ rahalise karistuse määramine ettevõtjale vastavalt finantsmääruse artiklile 138;
- ☐ Kõige raskematel juhtudel: menetlusest kõrvale jätmist ja kui vaja, siis ka rahalise



karistuse määramist käsitleva teabe avaldamine komisjoni veebisaidil, et suurendada nende hoiatavat toimet (finantsmääruse artikkel 140).

Põhieesmärk on vältida seda, et kolmas isik, kelle komisjon/muu institutsioon on hanke- või pakkumismenetlusest kõrvale jätnud, osaleb Euroopa Liidu Kohtu hanke- või pakkumismenetluses või vastupidi.

Niisugune andmete töötlemine tagab, et piiratud ligipääsuga teavet, mis puudutab kolmandaid isikuid, kes võivad kujutada endast ohtu Euroopa Liidu finantshuvidele ja mainele või Euroopa Liidu hallatavale mis tahes fondile, kasutatakse sihtotstarbeliselt. See aitab komisjonil, Euroopa Liidu Kohtul või muudel institutsioonidel hoiduda sõlmimast nende kolmandate osapooltega lepingulisi suhteid.

Milliseid isikuandmeid me kogume?

- Isiku tuvastamiseks vajalikud andmed: ettevõtja nimi; perekonnanimi; aadress; riik; isikutunnistuse/passi/juhiloa (või muu isikut tõendava dokumendi) number, väljaandja riik; sünnikuupäev; sünnikoht;
- andmed menetlusest kõrvalejätmise või rahalise karistuse varajase avastamise kohta;
- alused (menetlusest kõrvalejätmise korral) kooskõlas finantsmääruse artikli 136 lõikega 1;
- andmed menetlusest kõrvalejätmise kestuse ja varajase avastamise kuupäeva kohta; algus- ja lõpukuupäev, kõrvalejätmise kestuse pikendamine; avastamiskuupäev;
- toimkonda käsitlevad andmed (finantsmääruse artikkel 143): toimkonnale läbivaatamiseks esitatud juhtum, toimkonna kokkutulemise kuupäev, ettevõtja esitatud seisukohad, järelevalve toimkonna soovitude rakendamise üle (täitmine, toimkonna soovitude uuesti ülevaatamine, jne);
- andmed rahalise karistuse kohta: suurus ja tasumist puudutav teave;
- juhtumi raames vastutav eelarvevahendite käsutaja;
- juhtumi raames vastutav isik;
- kooskõlas finantsmääruse artikli 136 lõikega 1 võidakse töödelda muudesse kategooriatesse kuuluvaid isikuandmeid;
- maksejõuetus- või likvideerimismenetlust või sarnaseid olukordi käsitlevad



andmed;

- maksude või sotsiaalkindlustusmaksete tasumata jätmist käsitlevad andmed;
- teave, mis käsitleb tõsist ametialast rikkumist (andmete moonutamine pettuse või hooletuse tõttu, konkurentsi moonutamine, intellektuaalomandi õiguste rikkumine, püüe mõjutada väljavalimismenetluse ajal vastutava eelarvevahendite käsutaja otsustusprotsessi, jne);
- teave, mis käsitleb pettust, korruptsiooni, kuritegelikus organisatsioonis osalemist, rahapesu, terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumisi, lapstööjõu kasutamist või muud tüüpi inimkaubandust;
- teave, mis käsitleb märkimisväärsed puudusi lepingujärgsete põhikohustuste täitmisel;
- eeskirjade eiramist käsitlev teave.

Kuidas teie andmed meieni jõuadsid?

Varast avastamist ja menetlusest kõrvalejätmist puudutavad andmed kannavad VAKSi andmebaasi komisjoni pädevad eelarvevahendite käsutajad või komisjoni rakendusametid, muud institutsioonid ja Euroopa ametid. Euroopa Komisjon kontrollib ja kinnitab teiste institutsioonide poolt loodud juhtumeid.

VAKSi andmebaasi loob ja seda haldab komisjon; Euroopa Kohtule on antud luba andmebaasiga tutvuda ja sisestada andmeid varajase avastamise või menetlusest kõrvalejätmise kohta. Niisugune menetlus on kooskõlas finantsmääruse artikliga 142. Komisjon tagab VAKSi haldamise ja hoolitseb vajalike tehniliste toimingute tegemise eest.

Kes saab teie andmetega tutvuda?

VAKSis olevate andmetega saavad tutvuda:

- Euroopa Kohtu eelarvevahendite käsutajad, kelle vastutusalasse juhtum kuulub;
- Euroopa Kohtu esindaja finantsmääruse artikli 143 kohase toimkonna liikmena;
- üldsus, kui tegemist on juhtumitega, millega saab tutvuda VAKSi avalikul veebisaidil



ja mis puudutavad menetlusest kõrvalejätmist, ja kui see on asjakohane, ka rahalist karistust. Isikuandmeid siiski ei avaldata, välja arvatud juhul, kui nende avaldamine on erandkorras õigustatud, muu hulgas toimepandu tõsiduse või selle kaaluka toimega Euroopa Liidu finantshuvidele. Niisugustel juhtumitel võetakse andmete nõuetekohase avaldamise otsuse tegemisel arvesse õigust eraelu puutumatusele ja muid õigusi vastavalt määrusele (EL) 2018/1725.

Muud isikud, kellel võib olla õigus andmetega tutvuda:

- Euroopa Kontrollikoda, talle ELTL artiklist 287 tuleneva pädevuse raames;
- Euroopa Kohus, Üldkohus, ning kohtumenetluse korral ka menetluse poolte advokaadid ja esindajad;
- Euroopa Kohtu president ja kohtusekretär ja ametnikud, kes abistavad neid Euroopa Kohtu kodukorra artikli 20 lõikest 4 tulenevate ülesannete täitmisel.

Kui kaua teie andmeid säilitatakse?

Varane avastamine

Varast avastamist käsitlevaid andmeid hoitakse kuni ühe aasta jooksul alates hetkest, mil komisjon on vastava juhtumi kinnitanud. Need andmed kustutatakse nimetatud ajavahemiku möödumisel automaatselt. Kui eelarvevahendite käsutaja taotleb nimetatud ajavahemiku jooksul, et finantsmääruse artiklis 143 osutatud toimikond väljastaks menetlusest kõrvalejätmise juhtumi kohta soovitusel, siis võib andmete hoidmise tähtaega pikendada, et võimaldada sellise soovitusel väljaandmist.

Menetlusest kõrvalejätmine

Menetlusest kõrvalejätmise kestus ei ületa:

- a) viit aastat juhtumite puhul, mida on käsitletud finantsmääruse artikli 136 lõike 1 punktis d (pettus, korruptsioon, kuritegelikus organisatsioonis osalemine, rahapesu, terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised, lapstööjõu kasutamine või muud tüüpi inimkaubandus);
- b) kolme aastat juhtumite puhul, mida on käsitletud finantsmääruse artikli 136 lõike 1 punktides c, e ja h (tõsine ametialane rikkumine, olulised puudujäägid lepingujärgsete põhikohustuste täitmisel, rikkumiste toimepanek ja kehandite loomine maksudest või sotsiaalsetest või muudest õiguslikest kohustustest kõrvalehoidmiseks);
- c) kestust, mis on kindlaks määratud liikmesriigi lõplikus kohtuotsuses või lõplikus haldusotsuses.



Finantsmääruse artikli 136 lõike 1 punktides a ja b nimetatud juhtumitel vastab kõrvalejätmine ajavahemikule, mille jooksul kõrvalejätmise alus kehtib (pankrot, maksejõuetus- või likvideerimismenetlus või analoogne olukord, maksude või sotsiaalkindlustusmaksete tasumata jätmine).

Eelarvevahendite käsutaja mis tahes otsus või mis tahes toimekonnapoolne soovitus kõrvalejätmise soovitatava kestuse kohta tehakse kooskõlas proportsionaalsuse põhimõttega (finantsmääruse artikli 136 lõige 3).

Rahaline karistus

Rahalise karistuse korral kõrvaldatakse asjakohane teave, kui see on avaldatud, kuus kuud pärast karistuse summa äramaksmist (finantsmääruse artikli 140 lõike 1 neljas lõik).

Varast avastamist ja/või menetlusest kõrvalejätmist käsitlev teave kõrvaldatakse kohe, kui vastav ajavahemik on möödunud, kui eelarvevahendite käsutaja ei ole seda enne selle kestuse lõppu kõrvaldanud.

Varast avastamist, menetlusest kõrvalejätmist ja/või rahalist karistust puudutava kõrvaldatud teabega on võimalik tutvuda auditi või juurdluse raames ja esialgse õigusliku hinnangu andmiseks, kuivõrd „kordumine“ on kriteerium, mida tuleb arvestada toimekonna soovitusel, mis on antud artikli 143 kohaselt. Kõrvaldatud teave ei ole VAKS andmebaasi kasutajatele nähtav.

Millised õigused teil on?

Meie käes olevaid andmeid, mis puudutavad kas teie esindatavat ettevõtjat või ettevõtjat, mille eest teil on piiramatu vastutus, või siis teie enda isikut, on teil õigus tutvuda; samuti võite selliseid andmeid parandada ja täiendada. Taotluse alusel võidakse teile saata koopia neist andmetest, et saaksite neid parandada ja täiendada.

Mis tahes taotlus nende andmete parandamiseks tuleb saata järgmisel aadressil: marchespublics-contrats@curia.europa.eu.

Kuidas oma õigusi kasutada? Kellega ühendust võtta?

Võite võtta andmetöötlejaga, st eelarve- ja finantsdirektoriga ühendust järgmiselt:



E-posti aadress: marchéspublics-contrats@curia.europa.eu

Postiaadress: Cour de justice de l'Union européenne
L-2925 Luxembourg
LUXEMBOURG

Teile vastatakse võimalikult kiiresti ja igal juhul ühekuulise tähtaja jooksul. Vajaduse korral võidakse seda tähtaega pikendada.

Samuti võite pöörduda Euroopa Liidu Kohtu andmekaitseametniku poole, saates e-kirja aadressil: DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu

Euroopa andmekaitseinspektor

Kui leiate, et teie isikuandmete töötlemisel VAKSi raames on rikutud määrust 2018/1725, on teil õigus esitada kaebus Euroopa andmekaitseinspektorile.